

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1733/2003**av den 30 september 2003**

om inledande av en undersökning rörande påstått kringgående, genom import av vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Socialistiska republiken Vietnam, av de antidumpningsåtgärder som genom rådets förordning (EG) nr 119/97 införts beträffande import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Folkrepubliken Kina, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Socialistiska republiken Vietnam, och om registrering av sådan import

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 384/96 av den 22 december 1995 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽¹⁾ (nedan kallad "grundförordningen"), senast ändrad genom förordning (EG) nr 1972/2002 ⁽²⁾, särskilt artiklarna 13.3, 14.3 och 14.5 i denna,

efter samråd med rådgivande kommittén, och

av följande skäl:

A. BEGÄRAN

- (1) Kommissionen har tagit emot en begäran enligt artikel 13.3 i grundförordningen om undersökning av påstått kringgående av de antidumpningsåtgärder som införts på import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina.
- (2) Begäran ingavs den 18 augusti 2003 av SX Bürowaren och Ringbuchtechnik Handelsgesellschaft GmbH såsom företrädare för gemenskapstillverkare som svarar för 100 % av gemenskapens produktion av vissa ringpärmsmekanismer.

B. PRODUKT

- (3) Den produkt som berörs av det påstådda kringgåendet är vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina (nedan kallade "den berörda produkten"), som vanligtvis klassificeras enligt KN-nummer ex 8305 10 00. Dessa ringpärmsmekanismer består av två rektangulära stålplattor eller ståltrådar på vilka åtminstone fyra halvringar gjorda av ståltråd är fastsatta och vilka hålls samman av ett stålomslag. De kan öppnas antingen genom att man drar isär halvringarna eller med hjälp av en liten utlösningssmekanism i stål som är fastsatt på den berörda produkten (nedan kallade "vissa ringpärmsmekanismer").
- (4) Den produkt som är föremål för undersökning är vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Vietnam (nedan kallade "den produkt som är föremål för undersökning") och som vanligtvis klassificeras enligt samma KN-nummer som den berörda produkten.
- (5) Dessa KN-nummer nämns endast upplysningsvis.

C. GÄLLANDE ÅTGÄRDER

- (6) De åtgärder som för närvarande är i kraft och som det påstådda kringgåendet gäller är antidumpningsåtgärder som infördes genom rådets förordning (EG) nr 119/97 ⁽³⁾, ändrad genom förordning (EG) nr 2100/2000 ⁽⁴⁾.

D. GRUND FÖR BEGÄRAN

- (7) Begäran innehåller tillräcklig bevisning för att de gällande antidumpningsåtgärderna beträffande import av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina kringgås genom omlastning i Vietnam av vissa ringpärmsmekanismer.
- (8) Av begäran framgår att en betydande förändring i handelsmönstret för export från Kina och Vietnam till gemenskapen har ägt rum efter det att åtgärderna infördes för den berörda produkten och att det inte finns någon annan tillräcklig grund eller något annat ekonomiskt berättigande för denna förändring än införandet av antidumpningstullen. Förändringen av handelsmönstret förefaller härröra från omlastning i Vietnam av vissa ringpärmsmekanismer med ursprung i Kina.
- (9) Begäran innehåller även tillräcklig bevisning för att verkningarna av de gällande antidumpningsåtgärderna på den berörda produkten undergrävs i fråga om både kvantiteter och pris. Betydande importvolymen av vissa ringpärmsmekanismer från Vietnam förefaller ha ersatt importen av den berörda produkten. Det föreligger dessutom tillräcklig bevisning för att den ökade importen äger rum till priser som är betydligt lägre än det icke-skadevällande pris som fastställdes vid den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna.
- (10) Begäran innehåller också tillräcklig bevisning för att priserna för vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Vietnam dumpas i förhållande till det normalvärde som tidigare fastställdes för den berörda produkten.

E. FÖRFARANDE

- (11) Mot denna bakgrund har kommissionen fastslagit att bevisningen är tillräcklig för att motivera att en undersökning enligt artikel 13 i grundförordningen inleds och att import av vissa ringpärmsmekanismer som avsänts från Vietnam, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Vietnam, görs till föremål för registrering enligt artikel 14.5 i grundförordningen.

⁽¹⁾ EGT L 56, 6.3.1996, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 305, 7.11.2002, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 22, 24.1.1997, s. 1.

⁽⁴⁾ EGT L 250, 5.10.2000, s. 1.

a) *Frågeformulär*

(12) För att kommissionen skall få de uppgifter som den anser nödvändiga för sin undersökning kommer frågeformulär att sändas till de exportörer/tillverkare i Vietnam, de exportörer/tillverkare i Kina och de importörer i gemenskapen som såvitt känt är berörda eller som samarbetade i den undersökning som ledde till de gällande åtgärderna, och till de kinesiska och vietnamesiska myndigheterna. Uppgifter kommer vid behov även att inhämtas från gemenskapsindustrin.

(13) Alla berörda parter bör omgående kontakta kommissionen, dock senast inom den tidsfrist som anges i artikel 3, för att ta reda på om de nämns i begäran och för att, om nödvändigt, begära ett frågeformulär inom den tidsfrist som anges i artikel 3.1 i denna förordning, eftersom den tidsfrist som anges i artikel 3.2 i denna förordning gäller för alla berörda parter.

(14) Myndigheterna i Kina och Vietnam kommer att underlättas om att undersökningen inleds och få en kopia av begäran.

b) *Insamling av uppgifter; utfrågningar*

(15) Alla berörda parter uppmanas att skriftligen lämna sina synpunkter och framlägga bevisning till stöd för dessa. Dessutom kan kommissionen höra berörda parter, om de lämnar en skriftlig begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem.

c) *Befrielse från registrering av import eller från åtgärder*

(16) Enligt artikel 13.4 i grundförordningen får import av den produkt som är föremål för undersökning befrias från registrering eller åtgärder om importen inte utgör kringgående.

(17) Det påstådda kringgåendet äger rum utanför gemenskapen. Artikel 13 i grundförordningen har till syfte att motverka kringgående utan att detta inverkar på sådana aktörer som kan påvisa att de inte kringgår åtgärderna. Den innehåller emellertid inte någon särskild bestämmelse om behandlingen av exportörer som kan påvisa att de inte kringgår åtgärderna. Det förefaller därför nödvändigt att införa en möjlighet för de berörda exportörerna att begära befrielse från registrering av import av deras exporterade produkter eller från åtgärder som gäller för denna import. Exportörer som önskar erhålla befrielse bör ansöka om detta och besvara alla frågeformulär inom de angivna tidsfristerna, för att det skall kunna fastställas att de inte kringgår antidumpningstullarna i den mening som avses i artikel 13.1 i grundförordningen. Importörer kan befrias från registrering eller åtgärder i den mån deras import härrör från exportörer som beviljats sådan befrielse och i enlighet med artikel 13.4.

F. **REGISTRERING**

(18) Enligt artikel 14.5 i grundförordningen bör importen av den produkt som är föremål för undersökning göras till föremål för registrering så att antidumpningstullar, om undersökningen visar att kringgående sker, kan tas ut till ett lämpligt belopp retroaktivt från och med den dag då registreringen av sådan import avsänd från Vietnam inleds.

G. **TIDSFRISTER**

(19) Enligt god förvaltningspraxis bör det fastställas tidsfrister inom vilka berörda parter kan

— ge sig till känna för kommissionen, skriftligen lämna sina synpunkter och besvara frågeformulären eller lämna övriga uppgifter som bör beaktas vid undersökningen, eller

— skriftligen begära att bli hörda av kommissionen.

(20) Det bör noteras att de flesta av de processuella rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig till känna inom den tidsfrist som anges i artikel 3 i denna förordning.

H. **BRISTANDE SAMARBETE**

(21) Om en berörd part vägrar att ge tillgång till eller underlåter att lämna nödvändiga uppgifter inom den tidsfrist som anges i den här förordningen eller i betydande mån hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen preliminära eller slutgiltiga, positiva eller negativa avgöranden träffas på grundval av tillgängliga uppgifter. Om det framkommer att någon berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter skall dessa lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas. Tillämpning av artikel 18 kan leda till avgöranden som är mindre fördelaktiga för den berörda parten än om denne hade samarbetat.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

En undersökning skall inledas i enlighet med artikel 13.3 i förordning (EG) nr 384/96 i syfte att fastställa huruvida import till gemenskapen av vissa ringpärmsmekanismer enligt KN-nummer ex 8305 10 00 (TARIC-nummer 8305 10 00 11 och 8305 10 00 21) som avsänts från Vietnam, oavsett om produktens deklarerade ursprung är Vietnam, kringgår de åtgärder som införts genom förordning (EG) nr 119/97.

Vid tillämpningen av denna förordning skall ringpärmsmekanismer anses bestå av två rektangulära stålplattor eller ståltrådar på vilka åtminstone fyra halvringar gjorda av ståltråd är fastsatta och vilka hålls samman av ett stålomslag. De kan öppnas antingen genom att man drar isär halvringarna eller med hjälp av en liten utlösningssmekanism i stål som är fastsatt på ringpärmsmekanismen.

Artikel 2

I enlighet med artiklarna 13.3 och 14.5 i förordning (EG) nr 384/96 åläggs tullmyndigheterna att vidta lämpliga åtgärder för att registrera den import till gemenskapen som anges i artikel 1 i den här förordningen.

Registreringen skall upphöra nio månader efter den dag då denna förordning träder i kraft.

Kommissionen får genom en förordning ålägga tullmyndigheterna att upphöra med registreringen när det gäller import till gemenskapen av produkter som exporteras av exportörer vilka har ansökt om befrielse från registrering och beträffande vilka det har fastställts att de inte kringgår antidumpningstullarna.

Artikel 3

1. Frågeformulär skall begäras från kommissionen inom 15 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

2. Om de berörda parternas uppgifter skall kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och skriftligen

lämna sina synpunkter samt besvara frågeformuläret inom 40 dagar efter det att denna förordning har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

3. Berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 40 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

4. Alla uppgifter som rör detta ärende, begäran om att bli hörd eller om frågeformulär samt ansökan om utfärdande av certifikat om att import inte utgör kringgående skall lämnas skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges), innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefon- och faxnummer och sändas till följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat B
Kontor J-79 5/16
B-1049 Bryssel
Fax (32-2) 295 65 05
Telex COMEU B 21877

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 september 2003.

På kommissionens vägnar

Pascal LAMY

Ledamot av kommissionen
